

FraMédia International – IRREGULAR VERBS – Comprehensive AlphaList

Legend: – Verbs marked with * are also used as “regular” verbs.

– Verbs marked with + are used as phrasal verbs (see “*phrasal verbs*” page).

– Footnotes marked with numbers (¹) refer to French notes.

– Footnotes marked with letters (ᵃ) refer to German notes.

Quick Search: You can search a verb in English, French or German to find the correct English conjugation or translation. Simply click the **[FIND]** button on your browser.

In spite of the great care and pride we take in preparing and proofing our tables, we may have overlooked some typing or other kind of error – should you notice any such occurrence, we would be grateful if you could notifying us by clicking info@framedia-int.com

No.	Base form	Simple past	Past participle	Français	Deutsch
1	arise	arose	arisen	se lever / survenir	aufstehen / vorfallen
2	awake	awoke	awoken	se réveiller	aufwachen
3	be	was, were	been	être	sein
4	bear	bore	born	soutenir / supporter	stützen / tragen
5	beat +	beat	beaten	battre / frapper	schlagen / klopfen
6	become	became	become	devenir	werden ^a
7	begin	began	begun	commencer	starten / anfangen
8	behold	beheld	beheld	voir (ex : voyez !)	betrachten
9	bend	bent	bent	plier / courber	biegen
10	beset	beset	beset	assaillir	befallen
11	bet	bet	bet	parier	wetten
12	bid	bid	bid	faire une offre	bieten
13	bind	bound	bound	lier/relier	binden / verbinden
14	bite	bit	bitten	mordre	beißen / greifen
15	bleed +	bled	bled	saigner	bluten / abstechen
16	blow +	blew	blown	souffler	blasen / hauchen
17	break +	broke	broken	casser / briser	brechen
18	breed	bred	bred	élever (animaux)	züchten
19	bring +	brought	brought	apporter	bringen
20	broadcast	broadcast	broadcast	diffuser	übertragenb
21	build +	built	built	construire	bauen / aufbauen
22	burn* +	burned/burnt	burned/burnt	brûler	brennen
23	burst	burst	burst	éclater	bersten / platzen
24	bust*	busted/bust	busted/bust	éclater / rompre -coll.	kaput gehen
25	buy +	bought	bought	acheter	kaufen
26	cast +	cast	cast	jeter (un sort)	werfen / gießen
27	catch +	caught	caught	attraper	fangen / fassen
28	choose	chose	chosen	choisir	wählen
29	cling	clung	clung	se cramponner ¹	klammern
30	come +	came	come	venir	kommen
31	cost	cost	cost	coûter	kosten
32	creep	crept	crept	ramper / se faufiler	schleichen

a. Warning: Take care not to confuse the verb “bekommen” with the English “to receive” as in: “I received an e-mail this morning.”

b. Also “durch Rundfunk verbreiten” when talking about a television or radio station or programme.

1. Egalement “s’accrocher” ou “adhérer”.

33	cut +	cut	cut	couper	schneiden
34	deal	dealt	dealt	faire des affaires... ²	sich um etw. kümmern ^c
35	dig +	dug	dug	creuser	graben/buddeln
36	dive*	dived/dove	dived	plonger	tauchen
37	do +	did	done	faire	machen
38	draw +	drew	drawn	dessiner (tirer)	mahlen/zeichnen
39	dream* +	dreamed/dreamt	dreamed/dreamt	rêver	träumen
40	drink	drank	drunk	boire	trinken
41	drive	drove	driven	conduire	fahren
42	dwell*	dwelt/dwelled	dwelt/dwelled	habiter (demeurer)	wohnen/hausen
43	eat +	ate	eaten	manger	essen
44	fall +	fell	fallen	tomber	fallen
45	feed +	fed	fed	nourrir	füttern
46	feel +	felt	felt	se sentir (ressentir)	fühlen
47	fight +	fought	fought	se battre	kämpfen/sich streiten
48	find +	found	found	trouver	finden
49	fit +	fit/fitted	fit/fitted	adapter/convenir	passen/anprobieren
50	flee	fled	fled	fuir/s'enfuir	fliehen/flüchten
51	fling	flung	flung	lancer/ jeter	schleudern/werfen
52	fly +	flew	flown	voler (oiseau)	fliegen
53	forbid	forbade	forbidden	interdire	verbieten
54	forego (forgo)	forewent	foregone	renoncer à	verzichten auf
55	foretell	foretold	foretold	prédire	voraussagen
56	foresee	foresaw	foreseen	présager	voraussehen
57	forget	forgot	forgotten	oublier	vergessen
58	forgive	forgave	forgiven	pardonner	verzeihen
59	forsake	forsook	forsaken	abandonner	aufgeben/verlassen
60	freeze +	froze	frozen	geler	zufrieren/vereisen
61	get +	got	got (US: gotten)	aller prendre ³	bekommen/verstehen ^d
62	give +	gave	given	donner	geben
63	go +	went	gone	aller	gehen
64	grind	ground	ground	meuler	schleifen/schärfen
65	grow +	grew	grown	grandir (pousser)	wachsen
67	hang +	hung	hung	suspendre/accrocher	aufhängen
68	have	had	had	avoir	haben
69	hear +	heard	heard	entendre	hören
70	hide	hid	hidden	caler	verstecken
71	hit	hit	hit	frapper	schlagen
72	hold +	held	held	tenir	halten
73	hurt	hurt	hurt	faire/avoir mal	verletzen/schaden
74	input	input	input	entrer (des données)	eingeben
75	inset	inset	inset	insérer	einsetzen
76	keep +	kept	kept	garder	bewahren / aufbewahren

c. There are many meanings for this verb, depending on how it is used in the sentence.

d. There are 265 dictionary entries for the verb “to get” – it is best to check in what context it is used.

2. Également “distribuer (des cartes)”, mais il y a plusieurs sens à ce verbe suivant son utilisation dans la phrase.

3. Le verbe “to get” est l’un des verbes les plus utilisés – d’autres traductions comprennent “trouver, saisir, recevoir, obtenir, comprendre, avoir, attraper, aller chercher, acheter”.

77	kneel +	knelt	knelt	(s')agenouiller	knien
78	knit	knit	knit	tricoter	stricken
79	know	knew	known	savoir	wissen
80	lay	laid	laid	coucher/pondre ⁴	legen/setzen
81	lead +	led	led	mener	führen
82	leap*	leaped/leapt	leaped/leapt	bondir	überspringen
83	learn*	learned/learnt	learned/learnt	apprendre (élève)	lernen
84	leave	left	left	partir/quitte	verlassen/hinterlassen
85	lend	lent	lent	prêter	verleihen/ausleihen
86	let +	let	let	permettre / laisser ⁵	lassen ^e
87	lie	lay	lain	mentir	lügen
88	light +	lit	lit/lighted	éclairer	anzünden/anmachen
89	lose	lost	lost	perdre	verlieren
90	make +	made	made	fabriquer	machen/herstellen
91	mean	meant	meant	signifier ⁶	meinen
92	meet	met	met	rencontrer	treffen
93	misspell*	misspelled/misspelt	misspelled/misspelt	mal orthographié	falsch buchstabieren
94	mistake	mistook	mistaken	méprendre	falsch verstehen
95	mow	mowed	mowed – mown	tondre (pelouse)	mähen
96	outbid	outbid	outbid	enchérir sur qq'un	überbieten
97	outdo	outdid	outdone	surpasser	übertreffen/zuvortun
98	outgrow	outgrew	outgrown	devenir trop grand	über den Kopf wachsen
99	outrun	outran	outrun	l'emporter sur qq'un	überschreiten
100	outsell	outsold	outsold	se vendre mieux que	einen höheren Preis erzielen
101	overcome	overcame	overcome	vaincre	herüber kommen
102	overdo	overdid	overdone	exagérer	sich überarbeiten
103	overdraw	overdrew	overdrawn	mettre à découvert ⁷	überziehen (Konto)
104	overeat	overate	overeaten	manger avec excès	sich überessen
105	overhear	overheard	overheard	entendre (par hasard)	belauschen
106	overpay	overpaid	overpaid	trop payer	überzahlen
107	oversee	oversaw	overseen	superviser	überwachen/prüfen
108	overshoot	overshot	overshot	porter au-delà de	durchstarten/überschreiten
109	oversleep	overslept	overslept	ne pas se réveiller ⁸	verschlafen
110	overtake	overtook	overtaken	doubler / dépasser	überholen/überraschen
111	overthrow	overthrew	overthrown	renverser ⁹	stürzen/umstürzen
112	owe	owed	owed	devoir (qqchose)	verdanken/schulden
113	pay +	paid	paid	payer	bezahlen
114	plead*	pleaded or pled	pleaded or pled	plaider	sprechen für/plädieren
115	preset	preset	preset	pré-régler	voreinstellen
116	proofread	proofread	proofread	relire (corriger)	gründlich lesen
117	prove	proved	proved – proven	prouver	prüfen/beweisen
118	put +	put	put	mettre/poser	legen

e. Can also be used in the sense of “vermieten” for a flat or an apartment.

4. Peut également s'utiliser pour “poser, mettre”.

5. Peut également s'utiliser dans le sens de “louer” un appartement.

6. Peut également s'utiliser dans le sens de “vouloir dire”.

7. Mettre son compte à découvert.

8. Ne pas se réveiller à temps.

9. Dans le sens de “renverser un gouvernement”.

119	quit	quit	quit	quitter/abandonner	verlassen
120	read +	read	read	lire	lesen
121	rewind	rewound	rewound	(r)embobiner	zurückspulen
122	rid	rid	rid	débarrasser	befreien
123	ride	rode	ridden	chevaucher	reiten/fahren
124	ring +	rang	rung	sonner	klingen / tönen
125	rise	rose	risen	lever	ansteigen / anwachsen
126	run +	ran	run	courir	rennen
127	saw	sawed	sawed – <i>sawn</i>	scier	sähen
128	say	said	said	dire	sagen
129	see	saw	seen	voir	sehen
130	seek	sought	sought	chercher	suchen
131	sell +	sold	sold	vendre	verkaufen
132	send +	sent	sent	envoyer	senden/schicken
133	set +	set	set	mettre / régler ¹⁰	stellen / setzen
134	sew	sewed	sewed – <i>sewn</i>	coudre	nähen
135	shake +	shook	shaken	secouer/trembler	schütteln / wackeln
136	shave +	shaved	shaved – <i>shaven</i>	raser	rasieren
137	shear	sheared	sheared – <i>shorn</i>	tondre / trancher	scheren / abschneiden
138	shed	shed	shed	perdre (<i>ex : feuilles</i>)	vergießen / verlieren
139	shine	shone	shone	briller	scheinen / leuchten
140	shit	shit/shat	shit/shat	chier	scheißen
141	shoe	shoed	shoed – <i>shod</i>	chausser / ferrer	beschlagen (Pferd)
142	shoot +	shot	shot	tirer (<i>une arme</i>)	schießen
143	show +	showed	showed – <i>shown</i>	montrer	zeigen
144	shrink	shrank	shrunk	rétrécir	einschrumpfen
145	shut +	shut	shut	fermer	schließen
146	sing	sang	sung	chanter	singen
147	sink +	sank	sunk	couler	sinken / versinken
148	sit +	sat	sat	(s')asseoir	sitzen
149	sleep +	slept	slept	dormir	schlafen
150	slay	slew	slain	massacrer	umbringen / töten
151	slide +	slid	slid	glisser	rutschen / gleiten
152	sling	slung	slung	suspendre	hängen
153	slit	slit	slit	fendre / inciser	ein Streifen schneiden
154	smell*	smelled/smelt	smelled/smelt	sentir (odorat)	schmecken
155	smite	smote	smitten	frapper (<i>un ennemi</i>)	befallen / quällen
156	sow	sowed	sowed – <i>sown</i>	semer	(ein)säen
157	speak +	spoke	spoken	parler	sprechen / reden
158	speed +	sped	sped	aller vite ¹¹	schnell fahren
159	spell*	spelt (spelled)	spelt (spelled)	épeler	buchstabieren
160	spend	spent	spent	dépenser	verbringen / ausgeben
161	spill*	spilled/spilt	spilled/spilt	renverser	umschütten / verschütten
162	spin +	spun	spun	tourner / tisser	drehen / spinnen
163	spit	spit/spat	spit	cracher	speien / knistern
164	split +	split	split	fendre / diviser	spalten / teilen
165	spoil*	spoiled/spoilt	spoiled/spoilt	gâcher	verderben / verwöhnen

10. Vérifier la situation – il y a de nombreuses traductions pour ce verbe.

11. Dans le sens de faire un excès de vitesse.

166	spread +	spread	spread	répandre/étaler	ausbreiten / streuen
167	spring	sprang	sprung	bondir / sauter	springen
168	stand +	stood	stood	être debout	stehen
169	steal	stole	stolen	voler/dérober	stehlen
170	stick +	stuck	stuck	coller	anhängen / kleben
171	sting	stung	stung	piquer (ex : insecte)	stechen
172	stink	stank	stunk	puer	stinken
173	stride	strode	stridden	marcher à grands pas	streiten
174	strike	struck	struck – stricken	frapper / impressionner	schlagen / treffen
175	string	strung	strung	corder	bespannen
176	strive	strove	striven	s'efforcer de faire...	streben
177	swear +	swore	sworn	jurer	schwören / fluchen
178	sweep +	swept	swept	balayer	fegen ^f
179	swell +	swelled	swelled – swollen	enfler	schwellen
180	swim	swam	swum	nager	schwimmen
181	swing	swung	swung se	balancer ¹²	schwingen / schaukeln
182	take +	took	taken	prendre	nehmen
183	teach	taught	taught	enseigner	lehren / unterrichten
184	tear +	tore	torn	déchirer	(zer-)reißen
185	tell	told	told	dire/raconter	erzählen
186	think +	thought	thought	penser	denken
187	thrive	thrived/throve	thrived	bien aller / s'épanouir	denken
188	throw +	threw	thrown	jeter / lancer	werfen
189	thrust +	thrust	thrust	pousser avec force	stoßen / schieben
190	tread +	trod	trodden	marché (sur)	schreiten
191	understand	understood	understood	comprendre	verstehen
192	underwrite	underwrote	underwritten	garantir / souscrire	unterschreiben / garantieren
193	undo	undid	undone	défaire	annulieren / aufmachen
194	unwind	unwound	unwound	décompresser	abwickeln
195	uphold	upheld	upheld	soutenir / défendre	ertragen / standhalten
196	upset	upset	upset	bouleverser/déranger	umwerfen / überraschen
197	wake +	woke	woken	(se) réveiller	aufwachen / erwachen
198	wear +	wore	worn	porter (vêtements)	tragen (Kleider)
199	weave	wove	woven	tisser / tresser	weben / wirken
200	wed	wedded, wed	wedded, wed	épouser	heiraten
201	weep	wept	wept	pleurer	weinen
202	wet*	wet/wetted	wet/wetted	mouiller	benetzen
203	wind +	wound	wound	tourner	drehen / wenden
204	win	won	won	gagner (jeu)	gewinnen
205	withdraw	withdrew	withdrawn	(se) retirer ¹³	gewinnen / siegen
206	withhold	withheld	withheld	refuser / retenir	vorenthalten / zurückhalten
207	withstand	withstood	withstood	résister à / supporter	etwas vertragen
208	wring	wrung	wrung	tordre / essorer	verdrehen / auswringen
209	write +	wrote	written	écrire	schreiben

f. Check the various meanings of the nouns related to this verb.

12. Également: changer de direction.

13. Peut s'employer pour "se retirer en personne" ou "retirer quelque chose", y compris effectuer un retrait bancaire.